

IdeaPad Flex 3 Chromebook (11″, 6), IdeaPad 3 Chromebook (14″, 6)

For Barcode Position Only

Printed in China

PN: SP41C09035

Lenovo





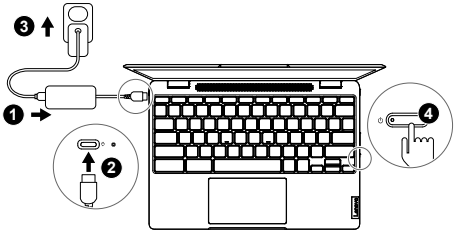




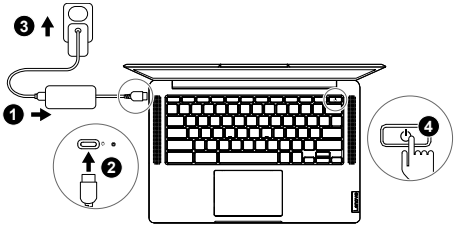
*

For selected models
Sur certains modèles
Für ausgewählte Modelle
Voor bepaalde modellen
Per alcuni modelli
لطُرز محددة





IP Flex 3 Chrome 11M836



IdeaPad 3 Chrome 14M836

i

The illustrations are for your reference.
Les illustrations sont fournies à titre de référence uniquement.
Die Abbildungen dienen zu Ihrer Information.
De afbeeldingen zijn bedoeld als referentie.
Le figure sono fornite per riferimento.
تم تقديم الأشكال التوضيحية كمرجع لك.



Scan the *User Guide* QR code to see the USB transfer rate.
Scannez le code QR du *Guide d'utilisation* pour connaître les taux de transfert USB.
Scannen Sie den QR-Code des *Benutzerhandbuchs*, um die USB-Übertragungsrate anzuzeigen.
Scan de QR-code van de *gebruikershandleiding* om de USB-overdrachtssnelheid te bekijken.
Eseguire la scansione del codice QR della *Guida per l'utente* per visualizzare la velocità di trasferimento USB.
امسح شفرة الاستجابة السريعة في *دليل المستخدم* للتعرف على معدل النقل عبر USB.



① Microphones

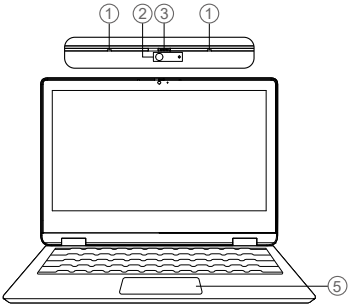
Microphones
Mikrofone
Microfoons
Microfoni
الميكروفونات

② Camera

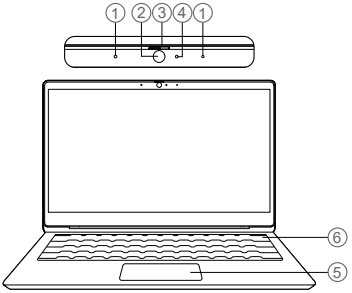
Caméra / Kamera
Camera / Fotocamera
الكاميرا

③ Camera cover slider

Dispositif de protection du carter de la caméra / Schieberegler für Kamera-Abdeckung / Cameraschuifje / Dispositivo di scorrimento del coperchio della fotocamera
منزلق غطاء الكاميرا



IP Flex 3 Chrome 11M836



IdeaPad 3 Chrome 14M836

④ Camera light

Voyant de la caméra
Kameraleuchte
Cameralampje
Spia della fotocamera
ضوء الكاميرا

⑤ Touchpad

Pavé tactile / Touchpad
Touchpad / Touchpad
لوحة اللمس

⑥ Power button

Bouton d'alimentation
Betriebsspannungsschalter
Aan/uit-knop
Pulsante di alimentazione
زر الطاقة

⑦ Volume button

Bouton de réglage du volume
Lautstärketaste
Volumeknop
Pulsante del volume
زر مستوى الصوت

⑧ Nano lock

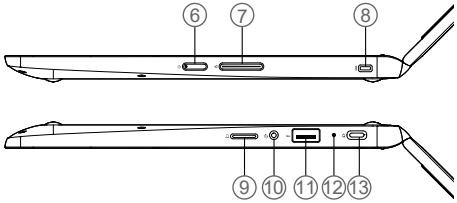
Nano-verrou
Nano-Schloss
Nanoslot
Sistema di bloccaggio Nano
قفل Nano

⑨ MicroSD card slot

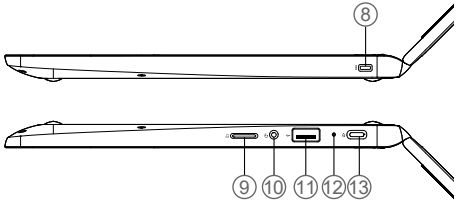
Logement pour carte microSD
MicroSD-Kartensteckplatz
MicroSD-kaartsleuf
Slot per schede microSD
فتحة بطاقة MicroSD

⑩ Audio combo jack

Prise audio multifonction / Audio-Kombinationsanschluss / Gecombineerde audio-aansluiting / Connettore audio combinato
مقبس الصوت المجمّع



IP Flex 3 Chrome 11M836



IdeaPad 3 Chrome 14M836

⑪ USB 2.0 connector

Connecteur USB 2.0
USB 2.0-Anschluss
USB 2.0-aansluiting
Connettore USB 2.0
موصل USB 2.0

⑫ Charging LED

Voyant de chargement
Ladeanzeige
Oplaadlampje
LED di carica
ضوء الشحن LED

⑬ USB-C® connector

Connecteur USB-C®
USB-C®-Anschluss
USB-C®-aansluiting
Connettore USB-C®
موصل USB-C®

Specific absorption rate (SAR)

YOUR DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

Your device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR. Refer to the following for 10g SAR limit and maximum reported SAR values:

Item	Body-worn SAR	Limb SAR
10g SAR limit	2 W/kg	4 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (IP Flex 3 Chrome 11M836)	0.478 W/kg	0.478 W/kg
Maximum SAR with 0 mm separation distance (IdeaPad 3 Chrome 14M836)	0.212 W/kg	0.212 W/kg

Where possible, your radio device should be used on a table, desk or tray, which also assists ventilation. To limit exposure from radio waves, use the device under good radio signal conditions and keep the antennas furthest from your body and that of other people. Refer to the *User Guide* of your product to view the locations of the antennas. Pregnant women should keep the antennas away from their stomach and adolescences away from their lower abdomen.

Wearers of electronic implant devices (pacemakers, insulin pumps, neurostimulators, etc.) should maintain a distance greater than 15 centimeters between the radio device and the implant device.

Obey all local restrictions when using your device in public areas, such as hospitals, airplanes, or schools.

European Union — compliance with the Radio Equipment Directive

Hereby, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., declares that the radio equipment type IP Flex 3 Chrome 11M836 and IdeaPad 3 Chrome 14M836 are in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the system EU declaration of conformity is available at https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc.This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Technology	Frequency band [MHz]	Maximum transmit power
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483.5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5350, 5470 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13.98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483.5	< 20 dBm

Usage of all the radio devices is limited to indoor in the band 5150 MHz to 5350 MHz (channels 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Débit d'absorption spécifique (DAS)

VOTRE PÉRIPHÉRIQUE EST CONFORME AUX DIRECTIVES INTERNATIONALES RELATIVES À L'EXPOSITION AUX ONDES RADIOÉLECTRIQUES.

Votre périphérique est un transmetteur et un récepteur d'ondes radioélectriques. Il est conçu de sorte à ne pas dépasser les limites d'exposition aux ondes radioélectriques (champs électromagnétiques de fréquence radio) recommandées par les directives internationales. Ces directives ont été édictées par une organisation scientifique indépendante (ICNIRP) et incluent une marge de sécurité substantielle, afin d'assurer la sécurité de tous, quels que soient l'âge et l'état de santé.

Les directives relatives à l'exposition aux ondes radioélectriques s'appuient sur une unité de mesure dénommée le Débit d'absorption spécifique, ou DAS. Reportez-vous aux rubriques suivantes pour la limite DAS 10 g et les valeurs DAS maximales mesurées :

Elément	DAS de corps	DAS membre
Limites DAS 10 g	2 W/kg	4 W/kg
Valeur DAS maximale avec distance de 0 mm (IP Flex 3 Chrome 11M836)	0,478 W/kg	0,478 W/kg
Valeur DAS maximale avec distance de 0 mm (IdeaPad 3 Chrome 14M836)	0,212 W/kg	0,212 W/kg

Lorsque cela est possible, votre périphérique radio doit être utilisé sur une table, un bureau ou un plateau, qui facilite également la ventilation. Pour limiter l'exposition d'ondes radio, utilisez le périphérique dans des conditions de signal radio appropriées et conservez les antennes le plus éloigné possible de votre corps et des autres personnes. Reportez-vous au *Guide d'utilisation* de votre produit pour connaître l'emplacement des antennes. Les femmes enceintes doivent maintenir les antennes à distance de leur ventre et les adolescents doivent maintenir les antennes à distance de leur bas ventre.

Les porteurs d'implants électroniques (stimulateurs cardiaques, pompes à insuline, neurostimulateurs, etc.) doivent maintenir une distance supérieure à 15 centimètres entre le périphérique radio et le dispositif d'implant.

Respectez toutes les restrictions locales lorsque vous utilisez votre périphérique dans des zones publiques, telles que les hôpitaux, les avions ou les écoles.

Union européenne — Conformité à la directive concernant l'équipement radio

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd., déclare par la présente que les catégories d'équipement radio de type IP Flex 3 Chrome 11M836 et IdeaPad 3 Chrome 14M836 sont conformes à la directive 2014/53/EU. Le texte complet de la déclaration européenne de conformité est disponible sur https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc. Cet équipement radio utilise les bandes de fréquences suivantes et une alimentation à haute fréquence maximum :

Technologie	Bande de fréquence [MHz]	Niveau de puissance de transmission maximal
WLAN 802.11b/g/n/ax	2 400 - 2 483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5 150 - 5 350, 5 470 - 5 725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5 725 - 5 875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2 400 - 2 483,5	< 20 dBm

Les périphériques radio doivent être utilisés exclusivement à l'intérieur, dans la bande de fréquence de 5 150 à 5 350 MHz (canaux 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Spezifische Absorptionsrate (SAR)

IHR GERÄT ERFÜLLT DIE INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE BELASTUNG DURCH FUNKWELLEN.

Ihr Gerät ist ein Funksender und Funkempfänger. Es wurde so konzipiert, dass die in internationalen Richtlinien empfohlenen Grenzwerte für die Belastung durch Funkwellen (hochfrequente elektromagnetische Felder) nicht überschritten werden. Die Richtlinien wurden von der unabhängigen, wissenschaftlichen Organisation ICNIRP entwickelt und beinhalten Sicherheitsspannen, um den Schutz aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheit zu gewährleisten.

Für die Richtlinien für die Belastung durch Funkwellen wird die Maßeinheit SAR (Spezifische Absorptionsrate) verwendet. Im Folgenden finden Sie Informationen zur SAR-Begrenzung (10 g) und maximal gemeldeten SAR-Werten:

Element	SAR am Körper getragen	SAR an Gliedmaßen
SAR-Begrenzung (10 g)	2 W/kg	4 W/kg
Maximaler SAR mit 0 mm Abstand (IP Flex 3 Chrome 11M836)	0,478 W/kg	0,478 W/kg
Maximaler SAR mit 0 mm Abstand (IdeaPad 3 Chrome 14M836)	0,212 W/kg	0,212 W/kg

Wenn möglich, sollte das Funkgerät auf einem Tisch oder in einem Einschub verwendet werden, der auch die Belüftung unterstützt. Um die Belastung durch Funkwellen einzuschränken, verwenden Sie das Gerät unter guten Funksignalbedingungen und halten Sie die Antennen möglichst von Ihrem Körper und anderen Personen fern. Informationen zur Position der Antennen finden Sie im *Benutzerhandbuch* Ihres Produkts. Bei Schwangeren und heranwachsenden Personen sollte der Abstand zwischen den Antennen und dem Unterleib möglichst groß sein.

Träger von elektronischen Implantaten (Herzschrittmacher, Insulinpumpen, Neurostimulatoren usw.) sollten einen Abstand von mindestens 15 cm zwischen dem Funkgerät und ihrem Implantat einhalten.

Befolgen Sie alle örtlichen Beschränkungen bei der Verwendung der Einheit in öffentlichen Bereichen, z. B. in Krankenhäusern, Flugzeugen oder Schulen.

Europäische Union – Erfüllung der Funkanlagen-Richtlinie

Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. erklärt hiermit, dass die Funkgeräte vom Typ IP Flex 3 Chrome 11M836 und IdeaPad 3 Chrome 14M836 der EU-Richtlinie 2014/53/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung findet sich unter https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc. Dieses Funkgerät arbeitet mit den folgenden Frequenzbändern und der folgenden maximalen Funkfrequenzleistung:

Technologie	Frequenzband [MHz]	Maximale Übertragungsleistung
WLAN 802.11b/g/n/ax	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.150 - 5.350, 5.470 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm

Die Verwendung aller Funkgeräte ist im Frequenzband zwischen 5.150 und 5.350 MHz (Kanäle 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64) auf den Innenbereich beschränkt.

Specifieke absorptiesnelheid (SAR)

DIT APPARAAT VOLDOET AAN DE INTERNATIONALE RICHTLIJNEN VOOR BLOOTSTELLING AAN RADIOGOLVEN.

Dit apparaat is een radiozender en een ontvanger. Het is zodanig ontworpen dat de limieten voor blootstelling aan radiogolven (radiofrequente elektromagnetische velden) die door internationale richtlijnen worden aanbevolen, niet worden overschreden. De richtlijnen zijn ontwikkeld door een onafhankelijke wetenschappelijke organisatie (ICNIRP) en bevatten een aanzienlijke veiligheidsmarge om de veiligheid te garanderen van alle personen, ongeacht ouderdom en gezondheid.

In de richtlijnen voor blootstelling aan radiogolven wordt een maateenheid gebruikt die bekend staat als specifieke absorptiesnelheid of SAR (Specific Absorption Rate). Zie het onderstaande voor de 10 g SAR-limiet en de maximale gemeten SAR-waarden:

Item	SAR bij dragen op het lichaam	SAR bij dragen op ledematen
10 g SAR-limiet	2 W/kg	4 W/kg
Maximale SAR-waarde bij 0 mm afstand (IP Flex 3 Chrome 11M836)	0,478 W/kg	0,478 W/kg
Maximale SAR-waarde bij 0 mm afstand (IdeaPad 3 Chrome 14M836)	0,212 W/kg	0,212 W/kg

Waar mogelijk moet het radiografische toestel worden gebruikt op een tafel, bureau of blad, wat ook de ventilatie bevordert. Om de blootstelling aan radiogolven te beperken, moet het apparaat worden gebruikt in situaties met goede signaalontvangst, met de antenne zo ver mogelijk weg van uw lichaam en lichamen van andere personen. Raadpleeg de *gebruikershandleiding* van uw product om te zien waar de antennes zich bevinden. Zwangere vrouwen moeten de antennes uit de buurt van hun buik houden en adolescenten moeten de antennes uit de buurt van hun onderbuik houden.

Personen bij wie een elektronisch apparaat is geïmplanteerd (pacemaker, insulinepomp, neurostimulator e.d.) moeten een afstand van meer dan 15 centimeter aanhouden tussen het radiografische toestel en het geïmplanteerde apparaat.

Volg alle plaatselijk geldende beperkingen bij het gebruik van dit apparaat in openbare ruimten, zoals ziekenhuizen, vliegtuigen of scholen.

Europese Unie: naleving van de richtlijnen inzake radioapparatuur

Hierbij verklaart Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. dat de radioapparatuur van het type IP Flex 3 Chrome 11M836 en IdeaPad 3 Chrome 14M836 voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-verklaring van conformiteit van het systeem is beschikbaar op https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc. Deze radioapparatuur werkt met de volgende frequentiebanden en maximaal radiofrequentievermogen:

Technologie	Frequentieband [MHz]	Maximaal zendvermogen
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 - 2483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 - 5350, 5470 - 5725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 - 5875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 - 2483,5	< 20 dBm

Gebruik van alle radiografische toestellen is beperkt tot gebruik binnenshuis in de band van 5150 MHz tot 5350 MHz (kanalen 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

Requisito SAR (Specific Absorption Rate)

IL DISPOSITIVO RISPETTA LE LINEE GUIDA INTERNAZIONALI DI ESPOSIZIONE ALLE ONDE RADIO.

Il dispositivo è un trasmettitore e ricevitore radio. È progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio (campi elettromagnetici di frequenza radio) consigliati dalle linee guida internazionali. Le linee guida sono state redatte da un'organizzazione scientifica indipendente (ICNIRP) e prevedono un notevole margine di tolleranza per garantire la massima sicurezza di tutti gli utenti, indipendentemente da età e salute.

Le linee guida sull'esposizione alle onde radio sono basate su un'unità di misura nota come SAR (Specific Absorption Rate). Di seguito sono riportati il limite SAR per 10 g di tessuto e i valori SAR massimi segnalati:

Voce	SAR corporeo	SAR arti
Limite SAR di 10 g	2 W/kg	4 W/kg
SAR massimo con distanza minima di 0 mm (IP Flex 3 Chrome 11M836)	0,478 W/kg	0,478 W/kg
SAR massimo con distanza minima di 0 mm (IdeaPad 3 Chrome 14M836)	0,212 W/kg	0,212 W/kg

Laddove possibile, il dispositivo radio deve essere utilizzato su un tavolo, una scrivania o un vassoio, che favorisca anche la ventilazione. Per limitare l'esposizione alle onde radio, il dispositivo deve essere utilizzato quando il segnale radio è buono e le antenne devono essere mantenute a una certa distanza dal proprio corpo e da quello di altre persone. Fare riferimento alla *Guida per l'utente* del prodotto per visualizzare le posizioni delle antenne. Le donne incinte devono tenere le antenne lontane dallo stomaco e gli adolescenti lontano dal basso addome.

Gli utilizzatori di dispositivi elettronici impiantabili (pacemaker, pompe di insulina, neurostimolatori, ecc.) devono mantenere una distanza superiore a 15 centimetri tra il dispositivo radio e il dispositivo impiantabile.

Rispettare tutte le restrizioni locali quando si utilizza il dispositivo nelle aree pubbliche, come ospedali, aerei o scuole.

Conformità alla direttiva sulle apparecchiature radio per l'Unione Europea

Con la presente documentazione, Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. dichiara che i tipi di apparecchiatura radio IP Flex 3 Chrome 11M836 e IdeaPad 3 Chrome 14M836 sono conformi alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità europea del sistema è disponibile https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc. Questa apparecchiatura radio funziona con le seguenti bande di frequenza e di alimentazione a radiofrequenza massime:

Tecnologia	Banda di frequenza [MHz]	Potenza massima di trasmissione
WLAN 802.11b/g/n/ax	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.150 - 5.350, 5.470 - 5.725	< 23 dBm
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5.725 - 5.875	< 13,98 dBm
Bluetooth BR/EDR/LE	2.400 - 2.483,5	< 20 dBm

L'utilizzo di tutti i dispositivi radio è limitato ad ambienti chiusi in banda compresa tra 5.150 MHz e 5.350 MHz (canali 36, 40, 44, 48, 52, 56, 60, 64).

معدل الامتصاص النوعي (SAR)

يلبي جهازك الإرشادات العالمية المتعلقة بالتعرض للموجات اللاسلكية.

إن جهازك جهازة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. وقد تم تصميمه بحيث لا يتجاوز الحدود الموضوعة على التعرض للموجات اللاسلكية (الحقول الكهرومغنطيسية للتردد اللاسلكي) التي توصي بها الإرشادات العالمية. وقد تم تطوير الإرشادات من قِبل مؤسسة علمية مستقلة (ICNIRP)، وهي تتضمن هامشًا مهمًا للسلامة تم تصميمه لضمان سلامة جميع الأشخاص، بصرف النظر عن العمر والصحة.

تستخدم الإرشادات الخاصة بالتعرض للموجات اللاسلكية وحدة قياس تُعرف باسم معدل الامتصاص النوعي، أو SAR. راجع التالي فيما يتعلق بحد معدل الامتصاص النوعي من 10 غرامات والحد الأقصى لقيم معدل الامتصاص النوعي المبلَّغ عنها:

العنصر	معدل الامتصاص النوعي للارتداء على الجسم	معدل الامتصاص النوعي على الأطراف
حد معدل الامتصاص النوعي من 10 غرامات	2 وات/كجم	4 وات/كجم
الحد الأقصى لمعدل الامتصاص النوعي مع مسافة فاصلة 0 مم (IP Flex 3 Chrome 11M836)	0.478 وات/كجم	0.478 وات/كجم
الحد الأقصى لمعدل الامتصاص النوعي مع مسافة فاصلة 0 مم (IdeaPad 3 Chrome 14M836)	0.212 وات/كجم	0.212 وات/كجم

يجب استخدام الجهاز اللاسلكي على طاولة أو مكتب أو درج، حيث أمكن ذلك، مما يساعد التهوية أيضًا. للحد من التعرض للموجات اللاسلكية، استخدم الجهاز في الظروف التي تتوفر فيها إشارات لاسلكية جيدة واحرص على إبقاء الهوائيات بعيدة عن جسدك وأجساد الأشخاص الآخرين. راجع *دليل المستخدم* الخاص بمنتجك للاطلاع على مواقع الهوائيات. يتعين على النساء الحوامل الحرص على إبعاد الهوائيات عن البطن، ويتعين على المراهقين إبعادها عن أسفل البطن.

يتعين على الأشخاص الذين يرتدون أجهزة إلكترونية مزروعة في الجسم (مثل أجهزة تنظيم ضربات القلب ومضخات الانسولين والمحفزات العصبية وغير ذلك) إبقاء مسافة تزيد عن 15 سنتيمتر بين جهاز الراديو والجهاز المزروع.

يتعين عليك الالتزام بجميع القيود عند استخدام جهازك في المناطق العامة، مثل المستشفيات أو الطائرات أو المدارس.

التقنية	نطاق التردد [ميجاهرتز]	طاقة الإرسال القصوى
WLAN 802.11b/g/n/ax	2400 إلى 2483.5	< 20 ديسيبل ملّي واط
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5150 إلى 5350، 5470 إلى 5725	< 23 ديسيبل ملّي واط
WLAN 802.11a/n/ac/ax	5725 إلى 5875	< 13.98 ديسيبل ملّي واط
Bluetooth BR/EDR/LE	2400 إلى 2483.5	< 20 ديسيبل ملّي واط

يقتصر استخدام جميع أجهزة الراديو على الأماكن الداخلية في النطاق الترددي من 5150 ميجاهرتز إلى 5350 ميجاهرتز (القنوات 36 و40 و44 و48 و52 و56 و60 و64).

الاتحاد الأوروبي — التوافق مع توجيه الأجهزة اللاسلكية

تعلن شركة Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. بموجب هذه الوثيقة أن نوع الجهاز اللاسلكي IP Flex 3 Chrome 11M836 وIdeaPad 3 Chrome 14M836 يتوافق مع التوجيه رقم 2014/53/EU.

يتوفر النص الكامل لإعلان التوافق لنظام الاتحاد الأوروبي في الموقع https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc. يعمل الجهاز اللاسلكي وفق نطاقات التردد وطاقة التردد اللاسلكي القصوى التالية:

Trademarks

LENOVO and the LENOVO logo are trademarks of Lenovo. Google, Chrome, Chromebook, Gmail, Google Play, and Android are trademarks or registered trademarks of Google Inc. Other company, products, or service names may be trademarks or service marks of others. © 2021 Lenovo.

First Edition (February 2021)

© Copyright Lenovo 2021.

LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant to a General Services Administration “GSA” contract, use, reproduction, or disclosure is subject to re-strictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Reduce I Reuse I Recycle